

《捕获时间之父》

图书基本信息

书名：《捕获时间之父》

13位ISBN编号：978730812360X

出版时间：2014-1

页数：242

译者：吴虹

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：www.tushu111.com

《捕获时间之父》

内容概要

《“想经典”书系（第1季）·捕获时间之父：美洲经典童话》总共收集、整理和翻译了35个美洲童话故事。在选择故事时，译者考虑到美洲的地域特征，遵循由北往南的原则，共选择和翻译了19个加拿大童话故事、4个美国童话故事、8个墨西哥童话故事和4个巴西童话故事。在有限的篇幅内，译者尽量做到选择和翻译具有美洲风格、能够代表美洲地域特色和文化特色的童话故事。

《“想经典”书系（第1季）·捕获时间之父：美洲经典童话》的前19个故事选自塞勒斯·麦克米兰在1921年出版的《加拿大童话故事》。作者塞勒斯·麦克米兰从父亲那里学习了古老的印第安语，该书中的所有故事都是他在加拿大的河边、湖边以及海边生活着的印第安人口头流传的神话故事中收集而来的。经过塞勒斯的整理，文字形式与原文有很大的不同，但是，故事梗概没有太大变化，基本上可以说是原汁原味。印第安人的语言非常富有诗意，例如他们把北极叫做“黑暗之乡”，把加拿大西边的太平洋命名为“西方的大河”，把人死以后的灵魂居所叫做“阴影之乡”，等等，在翻译过程中，译者尽量保留源语言的行文风格。

这些加拿大童话故事远在亚瑟王与圆桌骑士之前就已经存在了，其存在的年代要比加拿大历史悠久得多。这些童话故事，讲述了加拿大大森林的魅力与神秘，通过这些故事，读者可以看到印第安人在人类文明之初是如何理解大自然的。

《捕获时间之父》

书籍目录

加拿大童话
格鲁斯凯普造鸟
蜘蛛人的堕落
男孩与红色黄昏
给印第安人带来火种的渡鸦
总是哭的女孩
猎人与貂
兔子骗狐狸
男孩与龙
秋叶与彩虹
兔子与月亮人
共用一只眼睛的两个孩子
灰羽毛巨人
残酷的后妈
思想拯救的弦子
鸣鸟与治病泉水
战胜巨人的小男孩
青年与狗舞
会找雨的麻雀
阴影之乡的男孩
美国童话
拥有熊的女孩
神奇的魔法糖
捕获时间之父
北极熊之王
墨西哥童话
星期日和七天
熊王子
小绿兔
克莱门西亚和乔斯
吉卜赛女王
虱子皮外表
禁止入内的房间
巨人的秘密
巴西童话
夜晚是如何降临的
为什么所有的香蕉都是猴子的
万泉公主
巨人乡喷泉
译者后记

《捕获时间之父》

精彩短评

1、和安徒生童话格林童话东方寓言相比，美洲童话并不是那么流行，在风格也有些不同；但是不知是翻译问题，还是本身故事问题，有些故事明显逻辑混乱。

《捕获时间之父》

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:www.tushu111.com